

# innovación

*Innovación educativa*

■ eso bachillerato



## Conexión con el mundo

OOVVOO

**María Díaz Romero**

IES San Martín (Talayuela)

Intérprete: Francisco Javier Villar Chinchilla.

I.E.S.O. VAL DE XÁLIMA Valverde del Fresno

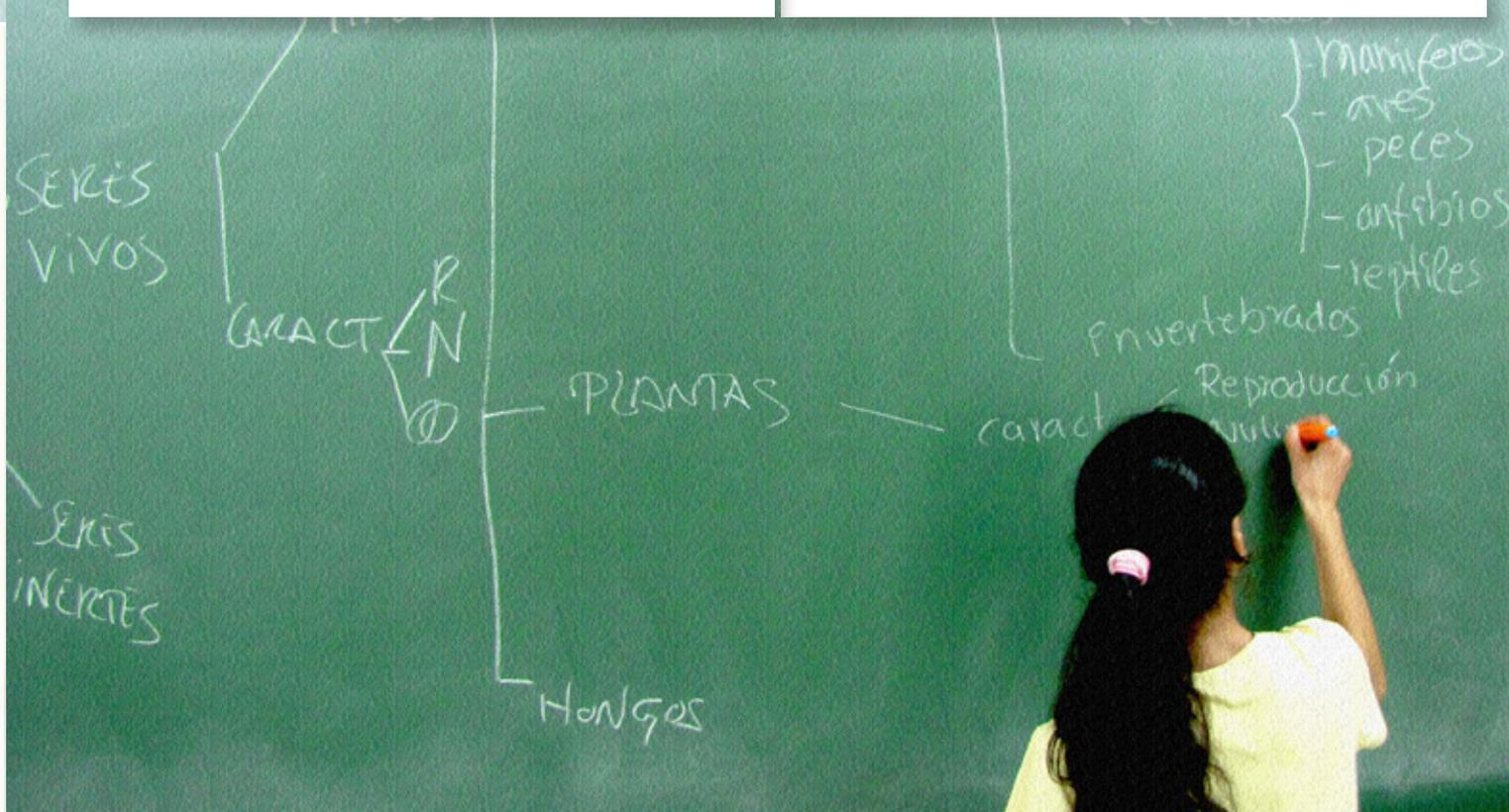
## Justificación

Este Proyecto surgió como una idea para que alumnos sordos de la comunidad de Extremadura entablaran contacto entre sí, tras conocer a una chica con deficiencia auditiva de diecisiete años en el instituto I.E.S San Martín de Talayuela en Cáceres. Soumia es sorda profunda prelocutiva desde su nacimiento a la que realizaron un implante coclear a la edad de seis años. Desde entonces se ha intentado llevar un método oralista para su aprendizaje, no con muy buenos resultados, lo que impedía acceder de forma clara y rápida a los conocimientos. Esto se extrapolaba también a la relaciones con sus compañeros y se reflejaba en su carácter.

Hace cuatro años, desde su entrada al instituto, se apostó por una nueva línea de acceso al aprendizaje, la Lengua de Signos Española (L.S.E) y con ello la participación de un ILSE (Interprete de Lengua de Signos Española) entre el personal docente. De esta manera Soumia aprendió la LSE, no sin

dificultad al tratarse de una nueva lengua, pero a una velocidad vertiginosa. Al mismo tiempo que adquiría más dominio de esta lengua aumentaba su comprensión y expresión en el castellano algo impensable en un principio. Así mismo mejoraba su autoestima y autocontrol ante situaciones nuevas e iba desapareciendo la frustración de estar inmersa en una clase donde todos siguen las indicaciones de los profesores y ella siempre era la última en enterarse.

El único inconveniente era que solo compartía la misma lengua con la intérprete del centro. Nunca había tenido contacto alguno con otras personas sordas, pues es la única escolarizada en la localidad donde reside que presenta esta discapacidad. Esto ha dificultado las relaciones con otros chicos/as sordos, que tenga algún referente adulto e incluso que no se sienta un "bicho raro" dentro de un mundo de oyentes. Es decir, que sea consciente que la discapacidad no tiene por qué suponer barrera alguna para



## IES San Martín (Talayuela)

aprender, comunicarse, estudiar, aprender un oficio y en un futuro trabajar.

Desde un principio hemos intentado inculcar a Soumia que la discapacidad es la capacidad de hacer las cosas con más esfuerzo que el resto de sus compañeros pero sin limitarle a conseguirlo. Pero “para creer hay que ver” y no hay mejor opción que ver a personas con su misma deficiencia, su forma de vida, su oficio, sus experiencias, etc. para darse cuenta que es verdad lo que se dice.

El curso pasado iniciamos nuestra andadura con una visita a APESORCA (Asociación de Personas Sordas de Cáceres). En ella nos esperaban trabajadores y voluntarios conocedores de la situación de Soumia. Todos estuvieron muy atentos y deseosos de mostrar a nuestra alumna un nuevo mundo adaptado a personas como ella. Conoció el mundo asociativo, trabajos que podía desarrollar una persona con discapacidad auditiva, que función tenía dicha asociación, cuáles eran los derechos que poseía una persona sorda y cuáles las tecnologías existentes hasta el momento que pueden hacer uso en su día a día (despertadores adaptados, timbres luminosos, avisadores de ruidos, etc.)

Este año 2012, el equipo de orientación y la ILSE, junto a la asesora del equipo de sordos de Cáceres que nos visita, hemos emprendido una iniciativa inusual y novedosa en este campo.

Para ello, nos pusimos en contactos con FEXAS (Federación Extremeña de Asociaciones de Sordos) quién vino a visitarnos un día. Maite, chica sorda y ADECOSOR (Agente de desarrollo de la comunidad sorda) de dicha Federación estuvo hablando con Soumia; le habló de su vida, sus experiencias personales, su trabajo, sus objetivos, etc. Después de dos horas de intercambio de experiencias en lengua de signos, Soumia consiguió trasladarse al mundo real, donde hay más personas como ella, gente deseosa de conocer a otras personas que viven diariamente experiencias similares, deseosas de compartirlas con personas que le entiendan y comprobar que aun teniendo una discapacidad que le ha cerrado muchas puertas, también



es posible abrirlas utilizando otro medio de comunicación.

Terminada la reunión, no queríamos que todo esto quedara en una visita cada dos meses y a la espera de una ilusión hasta que llegase la cita pactada; Maite, nos habló de un programa interactivo que utilizan las personas sordas; es un chat visual llamado OOVOO. Propusimos instalarlo en el ordenador personal de Soumia, para comenzar a desarrollar el novedoso proyecto.

El siguiente paso fue crear una red social con alumnos sordos de otras localidades usuarios de la lengua de signos. Aquí jugó un papel esencial Pilar, asesora del equipo de sordos de Cáceres, ya que fue la propulsora de la idea en otros centros educativos. Para iniciar la actividad contactamos con el I.E.S.O Val de Xálima de Valverde del Fresno de donde es Ainhoa, la otra chica sorda dispuesta a participar de la experiencia. En un principio solo actuaríamos de intermediarios para poner a las alumnas en contacto. Instalaríamos, a cada una en su ordenador personal, que deberían traer una mañana al centro, el programa OOVOO. Aquí acabaría nuestra intervención, el resto era cosa de ellas y chatear visualmente por las tardes a través del programa. Pero esto no



llegaba a funcionar, a veces por no coincidir, otras por no tener conexión a Internet e incluso el factor vergüenza jugaba un papel importante en la situación.

Es por ello, y por la importancia que consideramos los profesionales de ambos institutos que estén en contacto con personas con sus mismas características, que tomamos cartas en el asunto. Instalamos el programa en un ordenador del centro y concertamos una cita semanal, en hora lectiva, para hacer coincidir a ambas alumnas. Dimos rienda suelta a nuestro proyecto. Hemos sido los intérpretes de ambos institutos los encargados de elegir los temas a tratar, prepararlos con las alumnas, buscar información, proponer temas...

## Objetivos:

- ▶ Los objetivos planteados para el desarrollo del presente proyecto son:
- ▶ Entender mensajes en lengua de signos adecuados al nivel y desarrollo cognitivo en el contexto de la comunicación.
- ▶ Fomentar el uso de las Tics.
- ▶ Favorecer la creatividad de los alumnos a la hora de interiorizar y desarrollar las diferentes actividades propuestas.
- ▶ Fomentar la lectura y la búsqueda de información entre nuestro alumnado.
- ▶ Aumentar el entusiasmo y el propósito de aprender, dándoles un objetivo real para disfrutar aprendiendo.

- ▶▶ Aumentar la autoestima de nuestros alumnos.
- ▶▶ Fomentar el uso de la LSE y conocer la diversidad lingüística de esta lengua.
- ▶▶ Contribuir a mejorar la comunicación y la participación del alumnado sordo en las actividades del aula.
- ▶▶ Ayudar al alumnado a encontrar la calidad en las relaciones necesarias para fortalecer su persona y construir su propia identidad.

### Actividades:

Semanalmente venimos realizando una nueva sesión de OOVOO. Cita no solo con finalidad de ocio sino desarrollando, en cada una, actividades creativas y didácticas, para reforzar y afianzar habilidades necesarias del aprendizaje. De esta forma, son conscientes que hay más personas sordas en el mundo usuarios de la LSE para seguir las explicaciones de clase, que se relacione con iguales, las variedades dialécticas de la LSE...

Actividades como:

- ▶▶ **¡Conozcámonos!**: elaboramos con cada alumna un cuestionario para conocer a nuestra compañera en este viaje. El día pactado, este cuestionario les sirvió para conocerse mejor y superar el estado de nervios y vergüenza ante la situación.
- ▶▶ **Cuento o historia**: preparamos una historia que debíamos contar a nuestra compañera. Durante la elección vimos videos con subtítulos y leímos cuentos, contribuyendo con ello al fomento de la lectura.
- ▶▶ **Adivina adivinanza**: juegos donde las alumnas tendrían que explicar un personaje de actualidad y adivinar cual explica su compañera. Con ello contribuíamos a la búsqueda de información.
- ▶▶ **Estaciones del año**: actividades para explicar las estaciones del año: ropa que usamos, fiestas, tradiciones de cada temporada, gastronomía de cada estación, clima característico...

▶▶ **Explicaciones de temas didácticos**: visionado de temas didácticos en LSE, contribuyendo así a fomentar el uso de la LSE, aumentar el vocabulario específico y técnico en dicha lengua, y el conocimiento de sus variedades lingüísticas.

▶▶ **Poesía visual**: contar poesía en LSE.

### Valoración:

Esta siendo una experiencia muy gratificante. Solo tenemos que observar el comportamiento de Soumia, como espera impaciente cada semana esos 55 minutos de contacto, como prepara con dedicación cada una de las actividades que proponemos para la sesión, como da saltos en la silla a causa de los nervios cada vez que preparamos el equipo para comenzar la actividad o como aparece una esplendida sonrisa y un brillo en los ojos cuando aparece Ainhoa en su monitor. Y su cara de desilusión cuando suena el timbre y debemos aparcir la conexión hasta la semana próxima.

Se han conseguido todos los objetivos propuestos en un principio (Entablar comunicación con otras personas sordas, mejorar la expresión con otros usuarios de la LSE, ordenar ideas antes de comenzar una narración, conocer las variedades lingüísticas de la LSE...) y muchos otros que no nos habíamos planteado (visionar temas en LSE, memorizar y utilizar misma lengua para narrarlos nuevamente, respetar turnos, ayudar y apoyar a la compañera en sus explicaciones...)

Gracias al éxito de la actividad y a la implicación de las alumnas, intentaremos continuar el próximo curso con la participación de más centros, nuevas actividades, ilusiones y más retos a conseguir. ■